

## RESEÑA ♦ BOOK REVIEW

JACINTA PALERM Y TOMÁS MARTÍNEZ (EDS.) 2013. ANTOLOGÍA SOBRE RIEGO: INSTITUCIONES PARA LA GESTIÓN DEL AGUA: VERNÁCULAS, ALEGALES E INFORMALES. COLEGIO DE POSTGRADUADOS. ISBN 978-607-715-141-8. 500 p.

Emmanuel Galindo-Escamilla

Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, ICSHU-AAHA (galindoesc@yahoo.com.mx)

A principios de año inicié una investigación sobre regadío y agricultura periurbana en Pachuca. En las primeras incursiones a campo se identificó que entre los usuarios existe cierta confusión al referirse a sus organizaciones de regantes; en algunos casos las nombran unidades de riego y en otros, juntas de aguas. Tal confusión, si así se le puede llamar, resultó más evidente al revisar expedientes del Archivo Histórico del Agua donde los regantes alegaban o solicitaban en nombre de sus juntas o de sus unidades. La situación me obligó a retomar algunos textos que ya conocía (Arteaga, 2009; Palacios, 2009, Palerm, 2009 a y b), lo mismo que a leer con mayor detenimiento el que a continuación reseño y que considero de suma importancia por los aportes que hace al tema indicado.

Como lo refieren sus editores, el libro es producto de un proyecto de investigación cuyo objetivo principal fue identificar el impacto de los cambios en la legislación sobre las capacidades autogestivas de los regantes pero, como podrá constatar el lector, la *Antología sobre riego* rebasa con mucho el planteamiento inicial, ya que también aborda las capacidades autogestivas de los usuarios de sistemas de agua potable en zonas rurales, un tema poco abordado en México.

El texto contiene poco más de 500 páginas y consta de un prólogo, una presentación, así como de una introducción general que da paso a un total de catorce capítulos. En diez capítulos los autores respectivos abordan casos de sistemas de riego de los clasificados como convencionales; es decir, con una obra de cabecera y canales principales y secundarios para distribuir el agua. Un solo capítulo aborda sistemas de riego no convencional y resulta por demás interesante, ya que el agua para riego es conducida por mangueras desde la fuente de agua hasta las parcelas. Solo dos capítulos tratan el abasto de agua potable, pero la precisión de los datos mostrados, así como de las conclusiones en cada uno de ellos, dan avances

At the beginning of the year I began research on peri-urban irrigation and agriculture in Pachuca. During the first incursions to the field, I identified that among users there is some confusion when referring to their irrigator organizations; in some cases, they name them irrigation units and in others, water boards. This confusion, if it may be called as such, was more evident when reviewing the files of the Historical Water Archive where irrigators made claims or requests in name of their boards or units. The situation forced me to take up again some texts that I already knew (Arteaga, 2009; Palacios, 2009; Palerm, 2009 a and b), and also to read more carefully the one I am reviewing next and which I consider of utmost importance because of the contributions it makes to the topic mentioned.

As the editors refer, the book is the product of a research project whose main objective was to identify the impact of changes in legislation regarding the self-managing abilities of the irrigators, but as the reader will attest, the *Anthology on irrigation* moves quite beyond the initial suggestion, since it also addresses the self-managing abilities of the drinking water systems' users in rural zones, a theme that is not well-studied in México.

The text is slightly more than 500 pages and has a prologue, presentation, and general introduction which give way to a total of fourteen chapters. In ten chapters the corresponding authors approach cases of irrigation systems classified as conventional; that is, with a main structure and principal and secondary channels to distribute water. A single chapter addresses non-conventional irrigation systems and is quite interesting since irrigation water is led through hoses from the water source to the plots of land. Only two chapters deal with the drinking water supply, but the precision of the data shown, as well as the conclusion in each of them, offer considerable advances to the discussion of self-managing administration of

sustanciosos a la discusión del manejo autogestivo de este tipo de sistemas. El último capítulo, como bien señala J. Palerm en la introducción general de la obra, es un esfuerzo por contribuir al debate de lo sucedido con las aguas de los pueblos en el siglo XIX y su importancia radica precisamente en que escapa al arco temporal del siglo XX, donde las investigaciones se han centrado en los procesos de intervención del Estado Mexicano conocidos como centralización y descentralización de las aguas, este último iniciado a fines del siglo pasado, y se basa en la transferencia de los distritos de riego a los usuarios o la entrega de los sistemas de agua potable a las entidades federativas o municipios.

Cabe resaltar que una constante en los capítulos de la *Antología sobre riego* es el nivel comunitario y multicomunitarios para el manejo de las aguas; es decir, que la operación y administración del agua es un asunto que se resuelve en muchos casos a nivel de comunidad o de comunidades. También se destaca la fuerte presencia del Estado Mexicano tanto en la emisión del marco institucional como en la constitución de las organizaciones para la administración de las aguas, y que en distintos periodos es común la presencia de organizaciones autogestivas no oficiales o alegales a causa del cambio en el marco legal, e incluso por la eliminación de las mismas vía decreto presidencial.

Para terminar y hacer patente la invitación a la lectura de esta nueva antología que editan Jacinta Palerm y Tomás Martínez, me permito citar las palabras iniciales de José A. Rivera en el prólogo de la misma, donde refiere que "...a pesar de los cambios en el ambiente legal, político y regulatorio, así como de las implacables fuerzas de la modernización y de las tendencias de control por el Estado burocrático, el autogobierno como sistema de administración del agua persiste, lo que es una hazaña asombrosa".

## FUENTES

Arteaga, Luis. 2009. Algo más sobre las agrupaciones de regantes. *In*: Jacinta Palerm y Tomás Martínez (eds). Aventuras con el agua. La administración del agua de riego: Historia y Teoría. Colegio de postgraduados. México. Colegio de Postgraduados, pp: 391-402.

Palacios, Enrique. 2009. Sobre las juntas de aguas. *In*: Jacinta Palerm y Tomás Martínez (eds). Aventuras

these types of systems. The last chapter, as J. Palerm mentions in the book's general introduction, is an effort to contribute to the debate of what has happened with water in towns during the 19<sup>th</sup> Century and its importance lies precisely in that it escapes the temporary arc of the 20<sup>th</sup> Century, where research was focused on intervention processes of the Mexican State known as centralization and decentralization of water, the latter of which began at the end of the last century and was based on the transference of irrigation districts to users or the delivery of drinking water systems to the states or municipalities.

It should be stressed that a constant in the chapters of the *Anthology on irrigation* is the community and multi-community level for water management; that is, that the operation and administration of water is an issue that is solved in many cases at the level of one community or many communities. The strong presence of the Mexican State is also highlighted, both in the issuing of the institutional framework and in the constitution of organizations for water administration, and in that the presence of unofficial or non-legal self-managing organizations is common during different periods, as a result of the change in the legal framework and even from their elimination through presidential decree.

To finish and plainly invite to reading this new anthology edited by Jacinta Palerm and Tomás Martínez, I'd like to cite the initial words by José A. Rivera in the book's prologue: "...despite the changes in the legal, political and regulatory environment, as well as the implacable forces of modernization and the controlling trends by the bureaucratic State, self-government as a system for water management still persists, which is an astonishing feat".

## SOURCES

Arteaga, Luis. 2009. Algo más sobre las agrupaciones de regantes. *In*: Jacinta Palerm y Tomás Martínez (eds). Aventuras con el agua. La administración del agua de riego: Historia y teoría. Colegio de postgraduados. México. Colegio de Postgraduados, pp: 391-402.

Palacios, Enrique. 2009. Sobre las juntas de aguas. *In*: Jacinta Palerm y Tomás Martínez (eds). Aventuras con el agua. La administración del agua de riego: Historia y teoría. Colegio de postgraduados. México. Colegio de Postgraduados. pp: 217-255.

- con el agua. La administración del agua de riego: Historia y teoría. Colegio de postgraduados. México. Colegio de Postgraduados. pp: 217-255.
- Palerm, Jacinta. 2009a. Las juntas de aguas y las unidades de riego. *In*: Jacinta Palerm y Tomás Martínez (eds). Aventuras con el agua. La administración del agua de riego: Historia y teoría. Colegio de postgraduados. México. Colegio de Postgraduados. pp: 195-215.
- Palerm, Jacinta. 2009b. Los antecedentes de las organizaciones de regantes, México. *In*: Jacinta Palerm y Tomás Martínez (eds). Aventuras con el agua. La administración del agua de riego: Historia y teoría. Colegio de postgraduados. México. Colegio de Postgraduados. pp: 227-248.
- Palerm, Jacinta. 2009a. Las juntas de aguas y las unidades de riego. *In*: Jacinta Palerm y Tomás Martínez (eds). Aventuras con el agua. La administración del agua de riego: Historia y teoría. Colegio de postgraduados. México. Colegio de Postgraduados. pp: 195-215.
- Palerm, Jacinta. 2009b. Los antecedentes de las organizaciones de regantes, México. *In*: Jacinta Palerm y Tomás Martínez (eds). Aventuras con el agua. La administración del agua de riego: Historia y teoría. Colegio de postgraduados. México. Colegio de Postgraduados. pp: 227-248.

- End of the English version -

---

- Fin de la versión en Español -

---